



وزارة الرياضة  
Ministry of Sports



اللجنة الأولمبية والبارالمبية السعودية  
SAUDI OLYMPIC & PARALYMPIC COMMITTEE

## لائحة اللاعب الأجنبي

2022





وزارة الرياضة  
Ministry of Sports



## مقدمة

بسم الله فاطر السموات والأرض، بسم الله فائق الحب والنوى، نحمدك ربي على جميع النعم التي أنعمت بها علينا من عقلاً مفكراً ولساناً ناطقاً للتعبير عن كل ما نسعى إليه ويوجد في عقولنا.

يطيب لي بمناسبة الانتهاء من العمل الجماعي التعاوني من هذا الاصدار من لائحة اللاعب الأجنبي.

أن أتقدم لكل من تعاون معنا في اظهار هذا العمل .... بجزيل الشكر وخالصه وعظيم التقدير والامتنان.

مع تمنياتي لجميع الاندية واللاعبين والمدربين والفنيين والإداريين ومنسوبي اللعبة من الاستفادة القصوى من مواد هذه اللائحة التي تعتبر من الموضوعات المهمة التي تسهل أموراً عدة في موضوع إعاره اللاعبين الأجانب.

مع تمنياتي بكل التوفيق للجميع.

**رئيس الاتحاد**

**الدكتور خالد بن منصور الزبيبي**



## نبذة عن الاتحاد

تأسس الاتحاد السعودية لكرة الطائرة عام 1383 هـ الموافق 1963م.

- أنتسب للإتحاد الدولي لكرة الطائرة عام 1964 م.
- أنتسب للإتحاد الآسيوي لكرة الطائرة عام 1976م.
- أنتسب للإتحاد العربي لكرة الطائرة عام 1976 م.

## المعلومات البنكية

الحساب البنكي للاتحاد السعودي لكرة الطائرة ببنك الاستثمار أيبان رقم:

S	A	1	0	6	5	0	0	0	0	0	0	1	0	1	4	5	9	9	9	0	0	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## معلومات التواصل

Email : [info@saudivb.org](mailto:info@saudivb.org)

# التعريفات

## التعريفات والعبارات والكلمات المستخدمة في هذه اللائحة تعني ما يلي

وزارة الرياضة	الوزارة	1
الاتحاد العربي السعودي لكرة الطائرة	الاتحاد	2
الاتحاد الدولي لكرة الطائرة	الاتحاد الدولي	3
الاتحاد الآسيوي لكرة الطائرة	الاتحاد الآسيوي	4
لعبة الكرة الطائرة	اللعبة	5
لائحة اللاعب الأجنبي الصادرة من الاتحاد السعودي لكرة الطائرة	اللائحة	6
لاعب الكرة الطائرة الأجنبي الذي لا يحمل جنسية البلد والمسجل رسمياً في كشوفات النادي الذي يلعب له بموافقة الاتحاد العربي السعودي لكرة الطائرة	اللاعب	7
الموسم الرياضي الذي يحدده الاتحاد سنوياً	الموسم	8
هي استعانة الأندية باللاعب الأجنبي من الداخل لفترة محددة	الاستعانة	9
انتقال اللاعب لنادي آخر من الداخل لفترة محددة	الانتقال لفترة محددة	10

## المادة الأولى

1/1 يحق لأندية الممتاز التعاقد مع (3) لاعبين غير سعوديين فقط ولاعب واحد لأندية الدرجة الأولى (إلا إذا رأى الاتحاد غير ذلك).

## المادة الثانية

1/2 تكون فترة تسجيل اللاعبين مفتوحة طوال الموسم الرياضي.

## المادة الثالثة

الوثائق والمتطلبات لتسجيل اللاعبين الأجانب.

1/3 الشهادة الدولية الصادرة من الاتحاد الدولي بالموافقة على انتقال اللاعب للنادي.

2 /3 صورة مصدقة من الكشف الطبي الذي أجراه النادي للاعب الأجنبي داخل المملكة.

3/3 يجب أن يتم تسجيل اللاعب الأجنبي عن طريق وكيل معتمد من الاتحاد الدولي للكرة الطائرة.

4/3 تسدد رسوم تسجيل اللاعب الأجنبي في حساب الاتحاد وهي على النحو التالي:

أ. أندية الممتاز (3000 ريال) لكل لاعب أجنبي.

ب. أندية الأولى (1000 ريال) لكل لاعب أجنبي.

ج. لن تتم الموافقة على تسجيل اللاعب الأجنبي إلا بعد إيداع المبالغ في حساب الاتحاد وتقديم النادي ما يثبت ذلك.

## المادة الرابعة

1/4 لا يعتبر تسجيل اللاعب مكتملاً إلا إذا تسلم الاتحاد أصل وثيقة إنتقاله الدولية الصادرة من الاتحاد الدولي.

## المادة الخامسة

1/5 يجوز للنادي تسجيل لاعب أجنبي آخر في أي وقت بدلاً عن اللاعب الأجنبي المسجل لدى النادي في حالة حصول اللاعب على الجنسية السعودية ولا يتم تسجيل لاعب أجنبي آخر مكانه إلا بعد تصفية حقوق اللاعب الحاصل على الجنسية السعودية وعمل مخالصة مالية بين الطرفين ومصدقة من الاتحاد ويكون تسجيل اللاعب الأجنبي البديل ضمن العدد المسموح به لكل نادي.

### المادة السادسة

1/6 النادي الذي يرغب في إنهاء عقد أي لاعب خلال مدة سريان عقده لأي سبب من الأسباب عليه الحصول على موافقة الاتحاد بعد تصفية حقوقه وفقاً لأحكام العقد المبرم بينه وبين اللاعب بموجب مخالصة مالية نظامية بلغة يعرفها اللاعب مع ترجمة مصدقة إلى اللغة العربية إذا لم يكن اللاعب عربياً وموقعة من اللاعب والنادي ومختومة بالختم الرسمي.

### المادة السابعة

1/7 لا يجوز إشراك اللاعب رسمياً إلا بعد استكمال إجراءات انتقاله المنصوص عليها في المادة الرابعة وبعد موافقة الاتحاد.

### المادة الثامنة

1/8 في حال تعذر تسجيل اللاعب الأجنبي في مكاتب وزارة الرياضة أو الاتحاد بسبب عطلة نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية فيجوز مشاركة اللاعب لمباراة رسمية واحدة وتزيد المشاركة تلقائياً في حال استمرار العطلات الرسمية إلى أول يوم عمل رسمي بشرط صدور شهادة اعتماد انتقاله من الاتحاد الدولي لكرة الطائرة (إلا إذا رأى الاتحاد غير ذلك).

### المادة التاسعة

1/9 النادي الذي يرغب في تجديد عقد أي لاعب عليه أن يقدم للاتحاد طلباً بالموافقة على تجديد عقده مرفقاً بالوثائق المشار إليها في المادة الثالثة من هذه اللائحة.

## المادة العاشرة

1/10 يجوز للنادي التعاقد مع أي لاعب مقيم في المملكة شريطة أن يكون لديه إقامة نظامية قابلة للتحويل ويتقدم النادي للاتحاد بطلب تسجيله بعد نقل كفالتة على النادي مرفقاً به الوثائق المنصوص عليها في المادة الثالثة ويعتبر تسجيله ضمن العدد المسموح به لكل نادي.

## المادة الحادية عشر

1/11 يجوز انتقال اللاعب الأجنبي من نادي إلى نادي آخر داخل المملكة (مرة واحدة فقط ولا يجوز له الرجوع إلى ناديه السابق أو الانتقال لنادي آخر بعد ذلك) وفقاً للشروط التالية:

أ. أن يكون تواجدته في البلاد بطريقة نظامية سواء بالإقامة أو التجديد.

ب. انتهاء أو إنهاء عقده مع النادي المتعاقد معه أولاً وعمل مخالصة مالية.

ج. أن تكون شهادة انتقال اللاعب الدولية الصادرة من الاتحاد الدولي سارية المفعول مدة سريان الاتفاقية الجديدة المحددة والمبرمة بين اللاعب والناديين (ملحق (1)).

د. موافقة اللاعب على الانتقال ويدرج ذلك بالاتفاقية المبرمة بين النادي واللاعب ومصدقة من الاتحاد.

هـ. يعتبر انتقال اللاعب ضمن العدد المسموح به لكل نادي وفق المادة (1/1) من اللائحة.

و. تسديد رسوم الموافقة على انتقال اللاعب الأجنبي لنادي آخر ولفترة محددة قدرها (3000 ريال) تودع بحساب الاتحاد ولن تتم الموافقة على الانتقال إلا بعد التأكد من الإيداع وتقديم النادي ما يثبت ذلك.

## المادة الثانية عشر

1/12 يلتزم النادي المتعاقد مع اللاعب بالسماح له بالانضمام إلى منتخب بلاده عندما يطلب منه ذلك الاتحاد الوطني في البلد الذي ينتمي إليه اللاعب وفقاً لما تنص عليه لائحة أوضاع اللاعبين الصادرة من الاتحاد الدولي لكرة الطائرة.

## المادة الثالثة عشر

1/13 يجب أن تتضمن عقود اللاعبين مراعاة لائحة المنشطات والالتزام بقوانين المملكة واللوائح والأعراف والعادات والتقاليد والعقوبات والجزاءات.

## المادة الرابعة عشر

1/14 الاتحاد هو المرجع لحل أي خلاف بين النادي واللاعب بطريقة ودية لضمان حقوق الطرفين وفي حالة عدم اتفاق الطرفين (النادي واللاعب) يتم اللجوء إلى الاتحاد الدولي.

## المادة الخامسة عشر

1/15 الاتحاد هو الجهة المختصة بتفسير أي مادة من مواد اللائحة وتعديل أحكامها ويحق له اتخاذ القرارات المناسبة في كل ما لم يرد له نص في اللائحة وتعتبر قراراته نهائية.

## المادة السادسة عشر

1/16 يعتمد العمل بموجب هذه اللائحة اعتباراً من تاريخ 2022/1/1م.



## الملحق رقم (1)

### اتفاقية انتقال لاعب أجنبي

إنه بتاريخ / / 14هـ الموافق / / 20م تم الاتفاق بين كل من :-

1. نادي ..... ويمثله / ..... بصفته: .....
1. نادي ..... ويمثله / ..... بصفته: .....
3. اللاعب ..... الجنسية: .....

حيث تم الاتفاق بين الأطراف الثلاثة على ما يلي:-

- (أ) تبدأ الاتفاقية بتاريخ / / 14هـ الموافق / / 20م وتنتهي في / / 14هـ الموافق / / 20م.
- (ب) تعتبر هذا الاتفاقية نافذة بعد توقيع الأطراف الثلاثة ومصادقة الاتحاد عليها.
- (ج) يدفع النادي الراغب في الاستعانة باللاعب وقدره ( ريال ) .

فقط

- (د) يتحمل النادي الراغب في الاستعانة باللاعب تذاكر السفر والسكن والإعاشة.
  - (هـ) يلتزم النادي الراغب في الاستعانة بكافة الأمور المالية المتفق عليها مع اللاعب المذكور في الفقرة (ج) ويكون مسئول قانونياً في حالة حدوث أي مخالفات من اللاعب أو النادي خلال فترة الاستعانة.
  - (هـ) يلتزم النادي بدفع مبلغ (3000 ريال) قيمة رسم اعتماد الاتحاد لانتقال اللاعب.
  - (و) يُسمح للاعب بناء على هذه الاتفاقية المشاركة ولا يحتاج تسجيله في كشوفات النادي.
4. ملاحظات إضافية.

- (أ) .....
- (ب) .....
- (ج) .....
- (د) .....

وعليه جرى التوقيع: نادي : نادي : نادي :

التوقيع: ..... التوقيع: ..... التوقيع: .....

أسم اللاعب : ..... توقيع اللاعب: .....

### مصادقة الاتحاد السعودي لكرة الطائرة

ختم الاتحاد

المدير التنفيذي: .....

التوقيع: .....